



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

2013/0137(COD)

7.11.2013

ARVAMUSE PROJEKT

Esitaja: keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Saaja: põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse taimse paljundusmaterjali tootmist ja turul kättesaadavaks tegemist (taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus)
(COM(2013)0262 – C7-0121/2013 – 2013/0137(COD))

Arvamuse koostaja: Pilar Ayuso

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Kuna taimseid paljundusmaterjale on väga mitmesuguseid, koosneb praegune ühenduse õigus selles valdkonnas kaheteistkümnest valdkondlikust tehnilist laadi direktiivist, mis on seni võimaldanud õigusnorme igale konkreetsele juhule kohandada. Enne seadusandliku ettepaneku koostamist toimunud konsultatsioonidel avaldasid nii asjaomased sektorid kui ka liikmesriigid üldiselt rahulolu kehtivate õigusaktide struktuuri üle, ehkki olid avatud nende kohase läbivaatamise suhtes. Praeguste direktiivide ühtsustamine ühte ainsasse õigusakti, nagu komisjon teeb ettepaneku, ei vasta siiski sidusrühmade konkreetsele nõudmisele.

Komisjoni ettepanekuga algatatud töö on suur ja keerukas, sest ette on nähtud veel 90 delegeeritud õigusakti või rakendusakti, mis mõnel juhul ei ole nõuetekohaselt põhjendatud.

Üksteisest väga erinevate sektorite hõlmamine samasse regulatsiooni tekitab moonutusi, sest vahel osutuvad kehtestatud nõuded teatud materjalide jaoks ebasobivaks. Lisaks sisaldab komisjoni ettepanek kindlaksmääramata aspekte ja jätab palju tõlgendamisruumi, mis võib kahjustada uue määruse ühetaolist rakendamist Euroopa Liidus. Arvamuse koostaja peab ühtlasi ebasobivaks seda, et mõni hiljuti jõustunud õigusnorm tunnistatakse kehtetuks.

Käesolev arvamuse projekt annab mitmeid selgitusi selliste mõistete kohta nagu eri paljundusmaterjalid, millest komisjon kaotab kaubanduskategooria, mille kohta tehakse ettepanek see taastada. Arvamuse koostaja peab ühtlasi vajalikuks tagada standardsete materjalide ametlik kontroll pärast nende turustamist.

Arvamuse koostaja peab aga vastuvõetamatuks, et alusaktist puuduvad liigid, mille puhul on kohustuslik sertifitseerimine ning mille puhul tuleb oodata komisjoni delegeeritud õigusakti, mis tekitab hilinemist, mis on vastuvõetamatu, sest see tekitab mõnel turul tõsiseid moonutusi.

Registreerimata sortide puhul on kohane kehtestada piiratud koguses paljundusmaterjali kohta maksimaalsed turustamistähtajad, sest vastasel juhul seaks see ohtu sordiregistri olemasolu.

Samuti ei jaga arvamuse koostaja ideed, et isikud, kes kuuluvad kaitseorganisatsiooni ja kes toodavad ja turustavad seemneid ja taimi, võiksid käesoleva määruse kohaldamisalast välja jääda, sest see võib tekitada paralleelse paljundusmaterjali võrgustiku. Mis puutub materjali vahetamise eraisikute vahel loonusena, siis seda tuleks piirata väikestele kogustele, sest vastasel juhul oleks tõsiasi see, et kaubavahetus üldiselt ei kujuta endast kaubandustehingut.

Registreerimisest erandi tegemiseks kohaliku tähtsusega sortide turuniši jaoks on vaja need sordid selgelt kindlaks määrata, et vältida selle sätte kohaldamist vahet tegemata. Sellest registreerimiskohustusest ei tohiks vabastada mikroettevõtteid (alla 10 töötajaga ja alla 2

miljoni euro suuruse käibega ettevõtjaid), sest need moodustavad suurema osa paljundusmaterjali sektorist. Tuleks kehtestada maksimumkogused, mille puhul võib neid erandeid teha, sest muidu tekiks paralleelne ettevõtjate ringkond, kes turustaksid registreerimata sortide seemneid.

Arvamuse koostaja arvates ei ole vaja auditeid teha vähemalt kord aastas, sest nende sagedus tuleks kindlaks määrata riski põhjal, et ettevõtjad ei täida neile kehtestatud nõudeid.

Samas peab inspeksioonide, proovivõttude või kontrollide suurendamine olema õigustatud kontrollist tuleneva vajadusega, mitte ettevõtja juhuslikust soovist.

Euroopa Komisjon lisab õigusnormi klooniregistri, millele arvamuse koostaja aga vastu on, sest ta leiab, et see võib tekitada põhjendamatult suurt halduskoormust.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Keskonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon palub põhiküsimuses pädeval põllumajanduse ja maaelu arengu komisjonil võtta oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Võttes arvesse tootjate vajadusi ning paindlikkuse ja proportsionaalsuse nõudeid, ei tuleks käesolevat määrust kohaldada sellise paljundusmaterjali suhtes, mis on ette nähtud üksnes katsetamiseks, teaduse tegemiseks ja sordiaretuseks, seda ei tuleks kohaldada geenipankade suhtes ning geneetiliste ressursside vahetamise ja säilitamisega (sh põllumajandusettevõttes säilitamisega) tegelevate organisatsioonide ja võrgustike suhtes ega muude isikute kui ettevõtjate vahel loonusena vahetatava paljundusmaterjali suhtes.

Muudatusettepanek

(7) Võttes arvesse tootjate vajadusi ning paindlikkuse ja proportsionaalsuse nõudeid, ei tuleks käesolevat määrust kohaldada sellise paljundusmaterjali suhtes, mis on ette nähtud üksnes katsetamiseks, teaduse tegemiseks ja sordiaretuseks, seda ei tuleks kohaldada geenipankade suhtes ning geneetiliste ressursside vahetamise ja säilitamisega (sh põllumajandusettevõttes säilitamisega) tegelevate *mittetulunduslike* organisatsioonide ja võrgustike suhtes ega muude isikute kui ettevõtjate vahel *väheses koguses* loonusena vahetatava paljundusmaterjali suhtes.

Or. es

Selgitus

Ei peeta kohaseks, et isikud, kes kuuluvad kaitseorganisatsiooni, võiksid toota ja turustada seemneid ja taimi käesoleva määru kohaldamise väliselt, sest see võib tekitada paralleelse paljundusmaterjali süsteemi. Erasisikutevaheline materjalivahetus loonusena peab piirduma piiratud kogustega, sest vastasel korral oleks lubatud mitte pidada kaubavahetust üldiselt kaubanduseks.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Kogemused on näidanud, et turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali usaldusväärus ja kvaliteet võib kannatada, kui kohaldatavatele standarditele mittevastavat paljundusmaterjali ei ole võimalik jälgida. Seepärast on vaja kehtestada terviklik jälgitavussüsteem, mis võimaldab materjali kõrvaldamist või teabe esitamist tarbijatele või pädevatele asutustele. Sel põhjusel peaks olema kohustuslik säilitada teavet ja dokumente, mis hõlmavad ettevõtjate tehtud ja neile tehtud tarneid. Proportsionaalsuse põhimõtet järgides ei tuleks seda reeglit kohaldada juhul, kui kõnealune tarne on osa jaeturul kättesaadavaks tegemisest.

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. es

Selgitus

Mõeldud on ettevõtjaid, kes on selles projektis ainsana pädevad.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Selleks, et tagada läbipaistvus ja

PA\1008416ET.doc

Muudatusettepanek

(13) Selleks, et tagada läbipaistvus ja

5/47

PE522.867v01-00

võimaldada tarbijatel teha teadlikke valikuid, tuleks loetletud perekondadesse ja liikidesse kuuluvat taimset paljundusmaterjali toota või turul kättesaadavaks teha üksnes eelnevalt kindlaks määratud kategooriatena. Kõnealused kategooriad peaksid kajastama eri kvaliteeditasemeid ja tootmisetappe ning neid tuleks nimetada „supereliitmaterjal”, „eliitmaterjal”, „sertifitseeritud materjal” ning „standardmaterjal”.

võimaldada tarbijatel teha teadlikke valikuid, tuleks loetletud perekondadesse ja liikidesse kuuluvat taimset paljundusmaterjali toota või turul kättesaadavaks teha üksnes eelnevalt kindlaks määratud kategooriatena. Kõnealused kategooriad peaksid kajastama eri kvaliteeditasemeid ja tootmisetappe ning neid tuleks nimetada „supereliitmaterjal”, „eliitmaterjal”, „sertifitseeritud materjal”, **kaubanduslik** ning „standardmaterjal”.

Or. es

Selgitus

Materjalide mõiste määratlused ei ole selged. Kaubanduskategooria on komisjoni ettepanekust kadunud. Seepärast on vaja see lisada.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Selleks et tagada paljundusmaterjali võimalikult laialdane kättesaadavus ja tarbijate valikuvõimalused, peaks ettevõtjatel põhimõtteliselt olema võimalik teha loetletud perekondadesse või liikidesse kuuluv taimne paljundusmaterjal turul kättesaadavaks kõigis kategooriates. Selleks et tagada toidu ja söödaga kindlustatus ning paljundusmaterjali sordiehtsuse, kvaliteedi ja tervise head näitajad, ei tuleks paljundusmaterjali siiski turul kättesaadavaks teha standardmaterjalina, kui sertifitseerimiskulud on kõnealuste eesmärkidega proportsionaalsed.

Muudatusettepanek

(14) Selleks et tagada paljundusmaterjali võimalikult laialdane kättesaadavus ja tarbijate valikuvõimalused, peaks ettevõtjatel põhimõtteliselt olema võimalik teha loetletud perekondadesse või liikidesse kuuluv taimne paljundusmaterjal turul kättesaadavaks kõigis kategooriates. Selleks et tagada toidu ja söödaga kindlustatus ning paljundusmaterjali sordiehtsuse, kvaliteedi ja tervise head näitajad, ei tuleks paljundusmaterjali siiski turul kättesaadavaks teha standardmaterjalina, kui sertifitseerimiskulud on kõnealuste eesmärkidega proportsionaalsed. ***Need perekonnad ja liigid, mille puhul on kohustuslik ametlik sertifitseerimine, tuleb kanda spetsiaalsesse nimekirja.***

Or. es

Selgitus

Praegu on sektoreid, kus on kehtestatud kohustus turustatav materjal sertifitseerida, ja seda turgu ei saa katkestada seniks, kuni komisjon võtab vastu käesoleva määruse projektist hilisema akti. Need perekonnad ja liigid, mille puhul on kohustuslik ametlik sertifitseerimine, tuleb kanda spetsiaalsesse nimekirja, mis on kehtestatud I a lisas.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Sellise taimse paljundusmaterjali suhtes, **mille väiketootjad** on turul kättesaadavaks **teinud** üksnes piiratud kogustes (nišituru taimne paljundusmaterjal), ei tuleks kohaldada registreeritud sorti kuulumise nõuet. Kõnealune erand on vajalik, et hoida ära põhjendamatu piirangute kehtestamist sellise paljundusmaterjali turul kättesaadavaks tegemise suhtes, mis pakub väiksemat kaubanduslikku huvi, kuid on oluline geneetilise mitmekesisuse säilitamiseks. **Siiski tuleks tagada, et seda erandit ei kasutaks regulaarselt suur hulk ettevõtjaid ning et seda kasutaksid üksnes ettevõtjad, kes ei saa endale lubada sordi registreerimisega seotud kulusid ja halduskoormust. See on oluline, et hoida ära kõnealuse erandi kuritarvitused ja tagada käesoleva määruse eeskirjade järgimine. Seepärast peaksid nišituru paljundusmaterjali tegema turul kättesaadavaks üksnes ettevõtjad, kes annavad tööd väikesele arvule töötajatele ja kelle aastakäive on väike.**

Muudatusettepanek

(27) Sellise taimse paljundusmaterjali suhtes, **mis on tehtud** turul kättesaadavaks üksnes piiratud kogustes (nišituru taimne paljundusmaterjal), ei tuleks kohaldada registreeritud sorti kuulumise nõuet. Kõnealune erand on vajalik, et hoida ära põhjendamatu piirangute kehtestamist sellise paljundusmaterjali turul kättesaadavaks tegemise suhtes, mis pakub väiksemat kaubanduslikku huvi, kuid on oluline geneetilise mitmekesisuse säilitamiseks.

Or. es

Selgitus

Vaja on selgelt määratleda mõiste „turunišš”, et vältida selle kasutamist vahet tegemata. Need on piiratud kohalikud turud kohaliku tähtsusega sortide jaoks. Paljundussektoris on enamik alla 10 töötajaga ettevõtjad, mistõttu ei tohi ühtegi ettevõtjat diskrimineerida.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

(38) Tuleks kehtestada sortide **ja kloonide** riiklikus sordiregistris registreerimise eeskirjad, et tagada kõigi taotluste puhul ühetaoliste eeskirjade järgmine ning läbipaistev raamistik kõigi huvitatud isikute jaoks.

Muudatusettepanek

(38) Tuleks kehtestada sortide riiklikus sordiregistris registreerimise eeskirjad, et tagada kõigi taotluste puhul ühetaoliste eeskirjade järgmine ning läbipaistev raamistik kõigi huvitatud isikute jaoks.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 41

Komisjoni ettepanek

(41) Tuleks vastu võtta eeskirjad sortide **ja kloonide** registreerimiseks liidu sordiregistris. Järjepidevuse huvides peaksid kõnealused eeskirjad sarnanema riiklikus sordiregistris registreerimise eeskirjadega.

Muudatusettepanek

(41) Tuleks vastu võtta eeskirjad sortide registreerimiseks liidu sordiregistris. Järjepidevuse huvides peaksid kõnealused eeskirjad sarnanema riiklikus sordiregistris registreerimise eeskirjadega.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 51 a uus

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(51 a) Käesoleva määruse I lisa ja I a lisa kohandamiseks tehnika ja teaduse arenguga esitab komisjon vastavalt seadusandlikule tavamenetlusele seadusandliku ettepaneku käesoleva määruse kõnealuste lisade muutmiseks.

Or. es

Selgitus

Käesoleva määruse I lisa ja I a lisa tähtsust arvestades tuleks neid muuta seadusandliku tavamenetluse korras.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(52) Käesoleva määruse **lisade** kohandamiseks tehnika ja teaduse arenguga peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse lisade muutmise kohta.

(52) Käesoleva määruse **II–XII lisa** kohandamiseks tehnika ja teaduse arenguga peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse lisade muutmise kohta.

Or. es

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(53) Sektori tehniliste ja **majanduslike**

(53) Sektori tehniliste ja **teaduslike**

arengute järgimiseks **peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mille paljundusmaterjali ei või turul kättesaadavaks teha standardmaterjalina.**

arengute järgimiseks **esitab komisjon vastavalt seadusandlikule tavamenetlusele seadusandliku ettepaneku nende taimeperekondade ja -liikide nimekirja kohandamiseks, muutmiseks, ajakohastamiseks või sellesse liikide lisamiseks, mille puhul on kohustuslik ametlik sertifitseerimine.**

Or. es

Selgitus

Praegu on sektoreid, kus on kehtestatud kohustus turustatav materjal sertifitseerida, ja seda turgu ei saa katkestada seniks, kuni komisjon võtab vastu käesoleva määruse projektist hilisema akti. Arvestades nende taimeperekondade ja -liikide nimekirja olulisust, mille kohta on kehtestatud I a lisas ametliku sertifitseerimise kohustus, tuleks seda nimekirja muuta seadusandliku tavamenetluse korras.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) mis on ette nähtud üksnes geenipankadele, geneetiliste ressursside säilitamise organisatsioonidele ja võrgustikele **või kõnealustesse organisatsioonidesse või võrgustikesse kuuluvatele isikutele** ning mida säilitavad kõnealused asutused ja isikud.

Muudatusettepanek

c) mis on ette nähtud üksnes geenipankadele, geneetiliste ressursside säilitamise **mittetulunduslikele** organisatsioonidele ja võrgustikele ning mida säilitavad kõnealused asutused ja isikud.

Or. es

Selgitus

Ei peeta kohaseks, et isikud, kes kuuluvad kaitseorganisatsiooni, võiksid toota ja turustada seemneid ja taimi käesoleva määruse kohaldamise väliselt, sest see võib tekitada paralleelse paljundusmaterjali süsteemi.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) mida vahetavad omavahel tasuta muud isikud kui ettevõtjad.

Muudatusettepanek

d) mida vahetavad omavahel **piiratud koguses ja** tasuta muud isikud kui ettevõtjad.

Or. es

Selgitus

Eraisikutevaheline materjalivahetus loonusena peab piirduma piiratud kogustega, sest vastasel korral oleks lubatud mitte pidada kaubavahetust üldiselt kaubanduseks.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

(2) „taimne paljundusmaterjal” – **taim(ed), mis suudavad toota terveid taimi ja on selleks ette nähtud;**

Muudatusettepanek

(2) „taimne paljundusmaterjal” – **seemned, taimeosad ja igasugune muu taimne materjal, mida kasutatakse taimede paljundamiseks ja tootmiseks;**

Or. es

Selgitus

Vastab praegu seemne- ja taimesektori õigusnormides antud mõiste määratlusele.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6

Komisjoni ettepanek

Ettevõtjad tagavad, et toodetud ja turul nende kontrolli all kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjal vastab käesoleva

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

määruse nõuetele.

Or. es

Selgitus

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 6

Komisjoni ettepanek

(6) „supereliitmaterjal” –
paljundusmaterjal, mis kuulub
tootmisprotsessi esimesse etappi ja mis on
ette nähtud paljundusmaterjali teiste
kategooriate tootmiseks;

Muudatusettepanek

(6) „supereliitmaterjal” –
paljundusmaterjal, mis kuulub
tootmisprotsessi esimesse etappi ja mis on
ette nähtud paljundusmaterjali teiste
kategooriate tootmiseks **ning vastab selle
kategooria kohta kehtestatud nõuetele;**

Or. es

Selgitus

Materjalid kuuluvad teatud kategooriasse ja neid nimetatakse selle järgi, kui need on kindla päritoluga ja ka siis, kui need vastavad õigusnormis sätestatud nõuetele. Selleks et materjali määratleda teatud kategooriasse kuuluvana, peavad olema täidetud mõlemad tingimused. Mõistete määratlusse tuleb lisada nõuete täitmine, nagu see on sätestatud kehtivates õigusnormides.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 7

Komisjoni ettepanek

(7) „eliitmaterjal” – paljundusmaterjal, mis
on toodetud supereliitmaterjalist ja mis on
ette nähtud sertifitseeritud materjali
tootmiseks;

Muudatusettepanek

(7) „eliitmaterjal” – paljundusmaterjal, mis
on toodetud supereliitmaterjalist ja mis on
ette nähtud sertifitseeritud materjali
tootmiseks **ning vastab selle kategooria
kohta kehtestatud nõuetele;**

Or. es

Selgitus

Materjalid kuuluvad teatud kategooriasse ja neid nimetatakse selle järgi, kui need on kindla päritoluga ja ka siis, kui need vastavad õigusnormis sätestatud nõuetele. Selleks et materjali määratleda teatud kategooriasse kuuluvana, peavad olema täidetud mõlemad tingimused. Mõistete määratlusse tuleb lisada nõuete täitmine, nagu see on sätestatud kehtivates õigusnormides.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 8

Komisjoni ettepanek

(8) „sertifitseeritud materjal” –
paljundusmaterjal, mis on toodetud
supereliitmaterjalist või eliitmaterjalist;

Muudatusettepanek

(8) „sertifitseeritud materjal” –
paljundusmaterjal, mis on toodetud
supereliitmaterjalist või eliitmaterjalist,
**muust sertifitseeritud või, kohastel
juhtudel, eliitmaterjalile eelneva
põlvkonna materjalist, ning vastab ühtlasi
selle kategooria kohta kehtestatud
nõuetele;**

Or. es

Selgitus

Materjalide mõiste määratlused ei ole selged.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 9

Komisjoni ettepanek

(9) „standardmaterjal” – muu
paljundusmaterjal kui supereliitmaterjal,
eliitmaterjal või sertifitseeritud materjal;

Muudatusettepanek

(9) „standardmaterjal” – muu
paljundusmaterjal kui supereliitmaterjal,
eliitmaterjal või sertifitseeritud materjal,
**millel on piisav sordiehtsus ja sordipuhtus
ning mis vastavad käesoleva määruse
nõuetele;**

Or. es

Selgitus

Materjalid kuuluvad teatud kategooriasse ja neid nimetatakse selle järgi, kui need on kindla päritoluga ja ka siis, kui need vastavad õigusnormis sätestatud nõuetele. Selleks et materjali määratleda teatud kategooriasse kuuluvana, peavad olema täidetud mõlemad tingimused. Mõistete määratlusse tuleb lisada nõuete täitmine, nagu see on sätestatud kehtivates õigusnormides.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) „kaubanduslik materjal” – taimne paljundusmaterjal, millel on ainult liigi sordiehtsus ja mis vastab käesoleva määruse nõuetele;

Or. es

Selgitus

Materjalide mõiste määratlused ei ole selged. Kaubanduskategooria on komisjoni ettepanekust kadunud. Seepärast on vaja see lisada.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) „kategooria” – supereliitmaterjal, eliitmaterjal, sertifitseeritud materjal või standardmaterjal.

(10) „kategooria” – kõik käesolevas õigusnormis taimse materjali kohta kehtestatud klassid.

Or. es

Selgitus

Määratlus peab käsitlema määratletavat objekti, mitte asendama seda osadega, milles see objekt võib väljenduda.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjonile antakse õigus võtta koosõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse I lisa, et kohandada seda teaduslike või tehniliste teadmiste arengut ja majandusnäitajaid arvestades.

Muudatusettepanek

3. Komisjon esitab vastavalt seadusandlikule tavamenetlusele seadusandliku ettepaneku I lisa kohandamiseks, muutmiseks, ajakohastamiseks või sellesse liikide lisamiseks.

Or. es

Selgitus

Arvestades I lisa kehtestatud taimeperekondade ja -liikide nimekirja olulisust, tuleks seda nimekirja muuta seadusandliku tavamenetluse korras.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjonile antakse õigus võtta koosõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mille paljundusmaterjali ei tohi turule lasta standardmaterjalina, nagu on osutatud lõikes 2.

Muudatusettepanek

3. Nende taimeperekondade ja -liikide nimekiri, mille paljundusmaterjali ei saa turustada lõike 2 tähenduses standardmaterjalina, on esitatud I a lisa. Komisjon esitab vastavalt seadusandlikule tavamenetlusele seadusandliku ettepaneku kõnealuse lisa kohandamiseks, muutmiseks, ajakohastamiseks või sellesse liikide lisamiseks.

Or. es

Selgitus

Praegu on sektoreid, kus on kehtestatud kohustus turustatav materjal sertifitseerida, ja seda turgu ei saa katkestada seniks, kuni komisjon võtab vastu käesoleva määruse projektist hilisema akti. Arvestades nende taimeperekondade ja -liikide nimekirja olulisust, mille kohta on kehtestatud I a lisa ametliku sertifitseerimise kohustus, tuleks seda nimekirja muuta

seadusandliku tavamenetluse korras.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15

välja jäetud

Registreeritud kloonide hulka kuulumise nõuded

Kloonide hulka kuuluvad paljundusmaterjali võib toota ja turul kättesaadavaks teha üksnes siis, kui kõnealune kloon on registreeritud artiklis 51 osutatud riiklikus sordiregistris või artiklis 52 osutatud liidu sordiregistris.

Or. es

Selgitus

See ei ole kooskõlas klooni mõistega selles samas projektis. Kloon on botaaniline mõiste, mis näitab ainult teisest taimest vegetatiivse paljunemise teel saadud taimede kogumit, mistõttu kõik need taimed on geneetiliselt identsed ja eristamatud. Midagi sellist, mis on teisest registreeritud asjast eristamatu, ei saa registreerida.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Kõnealused delegeeritud õigusaktid võtavad arvesse asjakohaseid rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke standardsoovitusi:

3. Kõnealused delegeeritud õigusaktid võtavad arvesse asjakohaseid rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke standardsoovitusi, **muu hulgas järgmisi:**

Or. es

Selgitus

Lõikes 3 ei tohiks piirata rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke norme, sest tulevikus võib neid olla veel teisi.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**5 a. Standardkategooria materjalide
suhtes tehakse ametlikke järelkontrolle
pistelisel ja olenevalt riskist.**

Or. es

Selgitus

Tuleks lisada see lõige 6 standardkategooria materjalide kohta, mida toodetakse ettevõtja kontrolli all, aga mida peavad pärast kontrollima ametlikud teenistused, isegi kui see toimub pisteliste kontrollide kaudu ja olenevalt riskist.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Kõnealused delegeeritud õigusaktid võtavad arvesse kohaldatavaid rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke standardsoovitusi, **näiteks:**

3. Kõnealused delegeeritud õigusaktid võtavad arvesse asjakohaseid rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke standardsoovitusi, **muu hulgas järgmisi:**

Or. es

Selgitus

Lõikes 3 ei tohiks piirata rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke norme, sest tulevikus võib neid olla veel teisi.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Pädev asutus võib ettevõtjatele anda loa tegeleda sertifitseerimise ja ametlike etikettide tootmisega ametliku järelevalve all, nagu on osutatud artikli 22 punktis a, üksnes siis, kui nad täidavad järgmised tingimused:

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. es

Selgitus

Mõeldud on ettevõtjaid, kes on selles projektis ainsana pädevad.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 22 punktis a osutatud ametliku järelevalve teostamise eesmärgil teevad pädevad asutused **vähemalt korra aastas auditi**, et tagada, et ettevõtja täidab artiklis 23 osutatud nõudeid.

Muudatusettepanek

1. Artikli 22 punktis a osutatud ametliku järelevalve teostamise eesmärgil teevad pädevad asutused **auditeid**, et tagada, et ettevõtja täidab artiklis 23 osutatud nõudeid. **Nende arvu kindlakstegemisel lähtutakse võimalikust riskist, et kõnealuseid nõudeid ei täideta.**

Or. es

Selgitus

Ei ole vaja teha auditit vähemalt kord aastas, tähtis on, et neid auditeid saaks teha siis, kui on põhjus, mis õigustab auditi tegemist.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lisaks lõikes 2 osutatud inspekteerimisele, proovivõtmisele ja katsetamisele võivad pädevad asutused läbi viia täiendavat põldtunnustamist, proovivõtmist ja katsetamist, kui **ettevõtja** seda **taotleb**.

Muudatusettepanek

3. Lisaks lõikes 2 osutatud inspekteerimisele, proovivõtmisele ja katsetamisele võivad pädevad asutused läbi viia täiendavat põldtunnustamist, proovivõtmist ja katsetamist, kui seda **peetakse vajalikuks**.

Or. es

Selgitus

Inspeksioonide või proovivõttude arvu suurendamine peab olema õigustatud kontrollist tuleneva vajadusega, mitte ettevõtja juhuslikust soovist.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 36 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) selle teevad väikeses koguses turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, **kes annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele ja kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot**;

Muudatusettepanek

a) **see on vähetähtis kohalik sort ja** selle teevad väikeses koguses turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja;

Or. es

Selgitus

Vaja on selgelt määratleda mõiste „turunišš”, et vältida selle kasutamist vahet tegemata. Need on piiratud kohalikud turud kohaliku tähtsusega sortide jaoks. Paljundussektoris on enamik alla 10 töötajaga ettevõtjad, mistõttu ei tohi ühtegi ettevõtjat diskrimineerida.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 36 – lõige 3 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***c a) igal aastal turustatavad
maksimaalsed kogused liigiti ja ettevõtja
kohta.***

Or. es

Selgitus

Tuleb kehtestada maksimumkogused, mida võib turustada, sest vastasel korral looksime paralleelse võrgustiku ettevõtjatest, kes turustavad registreerimata sortide seemneid.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 40 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjon võib rakendusaktidega anda liikmesriikidele volituse lubada võtta vastu rangemaid tootmis- ja kvaliteedinõudeid kui need, millele on viidatud artikli 16 lõikes 2, või rangemaid sertifitseerimiseeskirju kui need, millele on viidatud artikli 20 lõikes 1.

1. Komisjon võib rakendusaktidega anda liikmesriikidele volituse lubada võtta vastu rangemaid tootmis- ja kvaliteedinõudeid kui need, millele on viidatud artikli 16 lõikes 2, või rangemaid sertifitseerimiseeskirju kui need, millele on viidatud artikli 20 lõikes 1, ***või III jaotise alla kuuluvates riiklikes liike käsitlevates regulatsioonides.***

Or. es

Selgitus

Ühenduse õigusnormid, mis on tavaliselt üld- või miinimumsätted, võivad osutada konkreetsetel juhtudel mittetäielikuks. On palju riikliku tähtsusega liike, mille kohta on antud eriregulatsioone ja kehtib ka riiklik sertifitseerimiskord, mida tuleb käesolevas määrukses arvesse võtta. Need puudutavad III jaotise alla kuuluvaid liike ning seepärast teeme ettepaneku lisada need sellesse artiklisse.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 48 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) seemnete puhul peab sellel olema asjaomasele perekonnale ja liigile kohane rahuldav idanemisvõime, mille tulemusel saadakse pärast külvi nõuetele vastav arv taimi ala kohta ning mis tagab toodangu maksimaalse saagikuse ja kvaliteedi;

Muudatusettepanek

c) seemnete puhul peab sellel olema asjaomasele perekonnale ja liigile **lähedane** kohane **spetsiaalne** rahuldav idanemisvõime **ja puhtus, nagu I lisasse kantud taimeperekondadel ja -liikidel**, mille tulemusel saadakse pärast külvi nõuetele vastav arv taimi ala kohta ning mis tagab toodangu maksimaalse saagikuse ja kvaliteedi;

Or. es

Selgitus

Praegune sõnastus piirdub idanemisvõimega ja eripuhtus on väga tähtis, sest ei tohiks turustada seemneid, milles on suur umbrohuseemne- või võõrollusesisaldus. Rahuldavaid nõudeid tuleb konkreetsemalt täpsustada, mistõttu tehakse ettepanek, et need nõuded oleksid sarnased I lisasse kantud lähedaste liikide kohta kehtestatud nõuetega.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Vastavust lõike 1 punktide a, b, c, d ja e nõuetele hinnatakse vastavalt järgmistele kohaldatavatele rahvusvahelistele standardsoovitustele:

Muudatusettepanek

2. Vastavust lõike 1 punktide a, b, c, d ja e nõuetele hinnatakse vastavalt järgmistele kohaldatavatele rahvusvahelistele standardsoovitustele, **muu hulgas järgmistele**:

Or. es

Selgitus

Lõikes 2 ei tohiks piirata rahvusvahelisi tehnilisi ja teaduslikke norme, sest tulevikus võib neid olla veel teisi.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 51 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Iga liikmesriik asutab ühe riikliku sortide **ja kloonide** registri (edaspidi „riiklik sordiregister”) ning avaldab selle ja ajakohastab seda.

Muudatusettepanek

1. Iga liikmesriik asutab ühe riikliku sortide registri (edaspidi „riiklik sordiregister”) ning avaldab selle ja ajakohastab seda.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlesega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 52 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Amet asutab ühe riikliku sortide **ja kloonide** registri (edaspidi „liidu sordiregister”) ning avaldab selle ja ajakohastab seda. Liidu sordiregister sisaldab järgmist:

Muudatusettepanek

1. Amet asutab ühe riikliku sortide registri (edaspidi „liidu sordiregister”) ning avaldab selle ja ajakohastab seda. Liidu sordiregister sisaldab järgmist:

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlesega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 52 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) V peatüki kohaselt otse liidu sordiregistris registreeritud sordid **ja kloonid** ning

Muudatusettepanek

a) V peatüki kohaselt otse liidu sordiregistris registreeritud sordid ning

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 52 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) IV peatüki kohaselt riiklikes sordiregistris registreeritud sordid **ja kloonid**, millest liikmesriigid on VI peatüki kohaselt ametile teada andnud.

Muudatusettepanek

b) IV peatüki kohaselt riiklikes sordiregistris registreeritud sordid, millest liikmesriigid on VI peatüki kohaselt ametile teada andnud.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 54

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 54

välja jäetud

Andmed kloonide kohta

*Kloonide puhul peab riiklikes
sordiregistrites ja liidu sordiregistris
olema vähemalt järgmine teave:*

*a) perekonna või liigi nimi, kuhu kloon
kuulub;*

*b) viide, mille all sort, millesse kloon
kuulub, on kantud riiklikusse või liidu
sordiregistrisse;*

*c) selle sordi nimi, millesse kloon kuulub,
ning nende sortide puhul, mis tehakse
turul kättesaadavaks enne käesoleva
määruse jõustumist, selle sünonüümid,
kui see on asjakohane;*

*d) klooni registrisse kandmise kuupäev ja
vajaduse korral registris hoidmise tähtaja
pikendamise kuupäev;*

e) registris hoidmise kehtivusaja lõpp;

*f) vajaduse korral märge, et sort, millesse
kloon kuulub, on registreeritud ametlikult
tunnustatud sordikirjeldusega, sealhulgas
sordi päritolupiirkond;*

*g) vajaduse korral märge selle kohta, et
kloon sisaldab geneetiliselt muundatud
organismi või koosneb sellest.*

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitorud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

VI peatüki kohaselt liikmesriigi poolt ametile teavitatud sordi **või klooni** puhul tuleb liidu sordiregistrisse lisaks artiklites 53 ja 54 nõutud teabele märkida:

Muudatusettepanek

VI peatüki kohaselt liikmesriigi poolt ametile teavitatud sordi puhul tuleb liidu sordiregistrisse lisaks artiklites 53 ja 54 nõutud teabele märkida:

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) viide, mille all sort **või klooni** on kantud riiklikusse sordiregistrisse (riiklikesse sordiregistritesse).

Muudatusettepanek

b) viide, mille all sort on kantud riiklikusse sordiregistrisse (riiklikesse sordiregistritesse).

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 65

Komisjoni ettepanek

Artikkel 65

1. Klooni võib kanda riiklikusse sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse üksnes juhul, kui see vastab järgmistele tingimustele:

a) see kuulub perekonda või liiki, millel on konkreetsete turusektorite jaoks konkreetne väärtus ning mis on loetletud lõike 3 kohaselt;

b) see kuulub sorti, mis on vastavalt IV peatükile registreeritud riiklikus sordiregistris või vastavalt V peatükile liidu sordiregistris;

c) selle suhtes on kohaldatud geneetilist valikut

d) tal on nõuetele vastav nimi.

2. Selleks, et otsustada, kas klooni nimi on nõuetele vastav, nagu on osutatud lõike 1 punktis d, kohaldatakse artikli 64 sätteid, mida on vajaduse korral muudetud. Artikli 64 viiteid sortidele loetakse viideteks kloonidele.

3. Komisjonil on artikli 140 kohaselt õigus vastu võtta delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad või liigid, mille kloonidel on konkreetsete turusektorite jaoks konkreetne väärtus.

4. Komisjonil on artikli 140 kohaselt õigus vastu võtta delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse:

a) et konkreetsetesse perekondadesse või liikidesse kuuluvate kloonide suhtes tuleb kohaldada sanitaarset valikut, selleks et neid riiklikusse või liidu sordiregistrisse kanda ning

b) punktis a nimetatud sanitaarse valiku

Muudatusettepanek

välja jäetud

nõuded.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 70

Komisjoni ettepanek

Registreerimistaotluse esitamise kuupäev on see kuupäev, millal **pädevale asutusele esitati** artikli 67 nõuetele **sisu osas vastav** ning artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile **vastav taotlus**.

Muudatusettepanek

Registreerimistaotluse esitamise kuupäev on see kuupäev, millal **taotlus jõuab** artikli 67 nõuetele ning artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile **vastavuse kontrollimiseks pädeva asutuse registrisse**.

Or. es

Selgitus

Taotluse kuupäev ei saa olla selle pädevale asutusele üleandmise kuupäev, sest see ei pruugi kokku langeda taotluse esitamise kuupäevaga, mistõttu on loogilisem, et see kuupäev oleks see kuupäev, millal taotlus vastu võetakse.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 73 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Taotleja võib teha artikli 71 lõikes 1 osutatud sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ainult siis, kui pädev asutus on selleks loa andnud. Taotleja teeb sordi nõuetele vastavuse hindamise selleks otstarbeks eraldatud valdustes.

Muudatusettepanek

1. Taotleja võib teha artikli 71 lõikes 1 osutatud sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ainult siis, kui pädev asutus **või amet** on selleks loa andnud, **kui amet ei ole pädevat asutust kõnealuse liigi suhtes vastavalt artiklile 72 auditeerinud**. Taotleja teeb sordi nõuetele vastavuse hindamise selleks otstarbeks

eraldatud valdustes.

Or. es

Selgitus

Liikmesriigi pädev asutus ei pruugi olla volitatud auditit läbi viima ja seepärast peaks selle läbi viima Euroopa amet.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 73 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Enne sordi nõuetele vastavuse hindamiseks loa andmist auditeerib pädev asutus taotleja valdusi ja struktuuri. Auditiga tehakse kindlaks, kas taotleja valdused ja struktuur on sobivad sordi nõuetele vastavuse hindamise läbiviimiseks seoses järgmiste punktidega:

Muudatusettepanek

2. Enne sordi nõuetele vastavuse hindamiseks loa andmist auditeerib pädev asutus **või, kohastel juhtudel, amet** taotleja valdusi ja struktuuri. Auditiga tehakse kindlaks, kas taotleja valdused ja struktuur on sobivad sordi nõuetele vastavuse hindamise läbiviimiseks seoses järgmiste punktidega:

Or. es

Selgitus

Liikmesriigi pädev asutus ei pruugi olla volitatud auditit läbi viima ja seepärast peaks selle läbi viima Euroopa amet.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 73 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Lõikes 1 osutatud auditi põhjal võib pädev asutus anda vajaduse korral taotlejale soovitusi meetmete kohta, mis tagaksid taotleja valduste ja struktuuri vastavuse nõuetele.

Muudatusettepanek

4. Lõikes 1 osutatud auditi põhjal võib pädev asutus **või, kohastel juhtudel, amet** anda vajaduse korral taotlejale soovitusi meetmete kohta, mis tagaksid taotleja valduste ja struktuuri vastavuse nõuetele.

Or. es

Selgitus

Liikmesriigi pädev asutus ei pruugi olla volitatud auditit läbi viima ja seepärast peaks selle läbi viima Euroopa amet.

Muudatusettepanek 47

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 5**

Komisjoni ettepanek

5. Lisaks lõikes 1 osutatud auditile võib pädev asutus teha täiendavaid auditeid ning anda vajaduse korral taotlejale soovitusi parandusmeetmete kohta kindlaksmääratud aja jooksul seoses taotleja valduste ja struktuuriga.

Muudatusettepanek

5. Lisaks lõikes 1 osutatud auditile võib pädev asutus **või, kohastel juhtudel, amet** teha täiendavaid auditeid ning anda vajaduse korral taotlejale soovitusi parandusmeetmete kohta kindlaksmääratud aja jooksul seoses taotleja valduste ja struktuuriga.

Or. es

Selgitus

Liikmesriigi pädev asutus ei pruugi olla volitatud auditit läbi viima ja seepärast peaks selle läbi viima Euroopa amet.

Muudatusettepanek 48

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 5 – lõik 2**

Komisjoni ettepanek

Juhul, kui pädev astutus teeb järelduse, et taotleja valdused ja struktuur ei vasta nõuetele, võib ta lõikes 1 nimetatud loa tagasi võtta või seda muuta.

Muudatusettepanek

Juhul, kui pädev astutus **või, kohastel juhtudel, amet** teeb järelduse, et taotleja valdused ja struktuur ei vasta nõuetele, võib ta lõikes 1 nimetatud loa tagasi võtta või seda muuta.

Or. es

Selgitus

Liikmesriigi pädev asutus ei pruugi olla volitatud auditit läbi viima ja seepärast peaks selle läbi viima Euroopa amet.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 80 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Varem registreeritud sordid **ja kloonid**

1. Erandina artiklitest 66–79 kannavad pädevad asutused riiklikesse sordiregistritesse kõik enne käesoleva määruse jõustumist ametlikult heaks kiidetud või registreeritud sordid, mis on kantud sordilehtedesse, -nimekirjadesse või -registritesse, mis on sisse seatud nende liikmesriikides vastavalt direktiivi 2002/53/EÜ artiklile 3, direktiivi 2002/55/EÜ artikli 3 lõikele 2, direktiivi 2008/90/EÜ artikli 7 lõikele 4 **ja direktiivi 68/193/EMÜ artiklile 5, ning kõik kloonid, mis on registreeritud vastavalt direktiivi 68/193/EMÜ artiklile 5, direktiivi 2008/90/EÜ artikli 7 lõikele 4, direktiivi 2008/62/EÜ II peatükile ning direktiivi 2009/145/EÜ II peatüki I jaole ja III peatüki I jaole.**

Muudatusettepanek

Varem **juba** registreeritud sordid

1. Erandina artiklitest 66–79 kannavad pädevad asutused riiklikesse sordiregistritesse kõik enne käesoleva määruse jõustumist ametlikult heaks kiidetud või registreeritud sordid, mis on kantud sordilehtedesse, -nimekirjadesse või -registritesse, mis on sisse seatud nende liikmesriikides vastavalt direktiivi 2002/53/EÜ artiklile 3, direktiivi 2002/55/EÜ artikli 3 lõikele 2 **ja** direktiivi 2008/90/EÜ artikli 7 lõikele 4.

Or. es

Selgitus

See ei ole kooskõlas klooni mõistega selles samas projektis. Kloon on botaaniline mõiste, mis näitab ainult teisest taimest vegetatiivse paljunemise teel saadud taimede kogumit, mistõttu kõik need taimed on geneetiliselt identsed ja eristamatud. Midagi sellist, mis on teisest registreeritud asjast eristamatu, ei saa registreerida.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 90

Komisjoni ettepanek

Artikkel 90

Kohaldatavad sätted

1. Klooni kandmiseks riiklikusse

Muudatusettepanek

välja jäetud

sordiregistrisse kohaldatakse 1., 2. ja 3. jagu, mida on vajaduse korral muudetud, välja arvatud järgmised sätted:

a) artiklis 67 nimetatud sätted taotluse sisu kohta;

b) sätted ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sortide kohta;

c) sätted jätkusuutliku või rahuldava viljelus- ja/või kasutusväärtusega sortide kohta.

2. Taotluse sisu puhul kohaldatakse artikli 67 asemel artiklit 92.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 51

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 91**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 91

välja jäetud

Viited

1., 2. ja 3. jao kohaldamisel klooni kandmiseks riiklikusse sordiregistrisse loetakse viiteid järgmiselt:

a) viiteid sortidele loetakse viideteks kloonidele;

b) viiteid artiklile 56 loetakse viideteks artiklile 65;

c) viiteid artiklites 60, 61 ja 62 sätestatud nõuetele loetakse viideteks artikli 65 lõike 1 punktis b ja lõikes 3 sätestatud nõuetele;

d) viiteid artiklile 67 seoses taotluse sisuga

loetakse viideteks artiklile 92.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlesega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 52

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 92**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 92

välja jäetud

Taotluse sisu

1. Taotlus klooni kandmiseks riiklikusse sordiregistrisse peab sisaldama järgmisi punkte:

- a) registreerimisavaldus;*
- b) selle sordi identifitseerimine, millesse kloon kuulub;*
- c) taotleja või vajaduse korral ühistaotlejate nimi ja aadress ning esindaja volikirjad;*
- d) esialgne nimi;*
- e) klooni säilitamise eest vastutava isiku nimi ja aadress ning selle isiku viitenumber, kui see on olemas;*
- f) klooni peamiste omaduste kirjeldus ning täidetud tehniline küsimustik, kui see on olemas;*
- g) klooni geograafiline päritolu;*
- h) teave selle kohta, kas kloon on kantud mõne teise liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse või, kas taotlejal on teada, kas klooni registreerimistaotlus ühes nimetatud registritest on läbivaatamisel;*

i) kui kloon sisaldab geneetiliselt muundatud organismi või koosneb sellest, tuleb esitada tõendid, et kõnealust geneetiliselt muundatud organismi on lubatud kasvatada direktiivi 2001/18/EÜ või määruse (EÜ) nr 1829/2003 kohaselt.

2. Klooni riiklikusse sordiregistrisse registreerimise taotlusega peab kaasas olema piisava kvaliteediga ja piisavas koguses klooninäidis.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 53

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 93 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Asjakohased sordid **ja kloonid**

Asjakohased sordid

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitlemisega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 54

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 93**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Käesolevat peatükki kohaldatakse nende sortide **ja kloonide** suhtes, mis ei ole artikli 79 kohaselt kantud ühtegi riiklikusse

Käesolevat peatükki kohaldatakse nende sortide suhtes, mis ei ole artikli 79 kohaselt kantud ühtegi riiklikusse sordiregistrisse.

sordiregistrisse.

Or. es

Selgitus

Klooni mõiste on sortide käsitleusega ühildamatu. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 55

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 94 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Sordi **või klooni** kandmiseks liidu sordiregistrisse kohaldatakse IV peatükki, mida on vajaduse korral muudetud, välja arvatud järgmised sätted:

Muudatusettepanek

1. Sordi kandmiseks liidu sordiregistrisse kohaldatakse IV peatükki, mida on vajaduse korral muudetud, välja arvatud järgmised sätted:

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 56

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 94 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Sordinime kontrolli, sordi **ja klooni** säilitamise ning registreerimistasudest vabastamise puhul kohaldatakse lõike 1 punktides a, b ja d osutatud sätete asemel artikleid 95, 96 ja 97.

Muudatusettepanek

2. Sordinime kontrolli, sordi säilitamise ning registreerimistasudest vabastamise puhul kohaldatakse lõike 1 punktides a, b ja d osutatud sätete asemel artikleid 95, 96 ja 97.

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 57

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 94 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. IV peatüki kohaldamisel sordi **või klooni** kandmiseks liidu sordiregistrisse loetakse viiteid järgmiselt:

3. IV peatüki kohaldamisel sordi kandmiseks liidu sordiregistrisse loetakse viiteid järgmiselt:

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 58

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 96 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Sortide **ja kloonide** säilitamine

Sortide säilitamine

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 96 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Riiklikusse sordiregistrisse kantud sorti säilitab taotleja või mõni teine isik, kes tegutseb vastastikusel kokkuleppel taotlejaga. Teisest isikust teatatakse ametile .

Muudatusettepanek

1. Riiklikusse sordiregistrisse kantud sorti säilitab taotleja või mõni teine isik, kes tegutseb vastastikusel kokkuleppel taotlejaga. Teisest isikust teatatakse ametile.

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 96 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lõikes 1 osutatud isik säilitab dokumente sordi **või klooni** säilitamise kohta. Ametil peab olema igal hetkel võimalik kontrollida sordi või klooni säilitamist nende dokumentide põhjal. Kõnealustes dokumentides peetakse arvestust ka supereliit-, eliit- ja sertifitseeritud materjali tootmise kohta ning tootmisetappide kohta enne supereliitmaterjali etappi.

Muudatusettepanek

3. Lõikes 1 osutatud isik säilitab dokumente sordi säilitamise kohta. Ametil peab olema igal hetkel võimalik kontrollida sordi või klooni säilitamist nende dokumentide põhjal. Kõnealustes dokumentides peetakse arvestust ka supereliit-, eliit- ja sertifitseeritud materjali tootmise kohta ning tootmisetappide kohta enne supereliitmaterjali etappi.

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 96 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Amet kontrollib, kuidas sordi säilitamine toimub, ning ta võib sellel eesmärgil võtta proove asjaomastest sortidest **ja kloonidest**.

Muudatusettepanek

4. Amet kontrollib, kuidas sordi säilitamine toimub, ning ta võib sellel eesmärgil võtta proove asjaomastest sortidest.

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 96 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Selle liikmesriigi pädevad asutused, kus asjaomase sordi **või klooni** säilitamine toimub, abistavad ametit säilitamise kontrollimisel.

Muudatusettepanek

5. Selle liikmesriigi pädevad asutused, kus asjaomase sordi säilitamine toimub, abistavad ametit säilitamise kontrollimisel.

Or. es

Selgitus

See mõiste ei ole kooskõlas klooni enda mõistega. Kloonitud materjal on geneetiliselt eristamatu, sellel puudub nimetus, välja arvatud sordiviide, ja puudub eeldatava registreerimise kontroll.

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 106 – lõige 1 – punkt k

Komisjoni ettepanek

k) „lähtekoht” – koht, kus puistu kasvab;

Muudatusettepanek

k) „lähtekoht” – koht, kus **seemneallikas**
või puistu kasvab;

Or. es

Selgitus

Samamoodi nagu päritolu tuleb seemneallikatele määrata ka lähtekoht ja ka lähtepiirkond.

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 106 – lõige 1 – punkt q

Komisjoni ettepanek

q) „katsetatud” – kultiveerimismaterjal, mis on saadud kultiveerimismaterjali algmaterjalist, milleks on kõrgeima kvaliteediga puistud, seemneistandikud, perede vanemad, kloonid või kloonisegud;

Muudatusettepanek

q) „katsetatud” – kultiveerimismaterjal, mis on saadud kultiveerimismaterjali algmaterjalist, milleks on kõrgeima kvaliteediga puistud, seemneistandikud, perede vanemad, kloonid või kloonisegud, **mis peab olema tõendatud võrdluskatsetega või mida tuleb hinnata kultiveerimismaterjali algmaterjali komponentide geneetilise hindamise põhjal;**

Or. es

Selgitus

Nagu on kehtestatud praeguses direktiivis.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 110 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid piiritlevad kultiveerimismaterjali algmaterjali lähtepiirkonnad, mis koosnevad puistutest või seemneallikatest ning mis on ette nähtud kategooriatesse „identifitseeritava lähtekohaga” ja „valitud” kuuluva kultiveerimismaterjali tootmiseks.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid piiritlevad **IX lisa liikide puhul** kultiveerimismaterjali algmaterjali lähtepiirkonnad, mis koosnevad puistutest või seemneallikatest ning mis on ette nähtud kategooriatesse „identifitseeritava lähtekohaga” ja „valitud” kuuluva kultiveerimismaterjali tootmiseks.

Or. es

Selgitus

On kohane märkida, mis liikide puhul on kohustus määrata lähtepiirkonnad.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 112 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Iga liikmesriik seab riikliku loeteluna sisse riikliku registri ning avaldab selle ja ajakohastab selle kokkuvõtet.

Muudatusettepanek

2. Iga liikmesriik seab riikliku loeteluna **või kataloogina** sisse riikliku registri ning avaldab selle ja ajakohastab selle kokkuvõtet.

Or. es

Selgitus

Teeme ettepaneku lisada termin „kataloog”, sest seda on seni kasutatud ja see on laialt tuntud.

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 112 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) kategooria, *mille tootmiseks kultiveerimismaterjali algmaterjal on ette nähtud*;

Muudatusettepanek

b) *kultiveerimismaterjali* kategooria;

Or. es

Selgitus

Juttu ei ole sellest, mille tootmiseks kultiveerimismaterjali kasutatakse, vaid paljundusmaterjali tasemetest olenevalt sellest, mille tootmiseks seda kasutatakse.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 112 – lõige 4 – punkt f – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) kultiveerimismaterjali algmaterjali puhul, mis on ette nähtud kategooria „identifitseeritava lähtekohaga” tootmiseks, lähtepiirkond ning laius- ja pikkuskraadidega määratud geograafiline asukoht;

Muudatusettepanek

i) kultiveerimismaterjali algmaterjali puhul, mis on ette nähtud kategooria „identifitseeritava lähtekohaga” tootmiseks, lähtepiirkond ning laius- ja pikkuskraadidega määratud geograafiline asukoht *või laius- ja pikkuskraadide vahemik*;

Or. es

Selgitus

See peab olema samamoodi nagu „valitud” kategooria puhul.

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 117 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. IX lisas loetletud liikide ja kunstlike

PE522.867v01-00

Muudatusettepanek

4. IX lisas loetletud liikide ja kunstlike

40/47

PA\1008416ET.doc

hübriidide hulka kuuluvat kultiveerimismaterjali võib turul kättesaadavaks teha ainult kategoorias „valitud”, kui see on seemnetest massiliselt paljundatud.

hübriidide hulka kuuluvat kultiveerimismaterjali, **kui seda paljundatakse vegetatiivselt**, võib turul kättesaadavaks teha ainult kategoorias „valitud”, kui see on seemnetest massiliselt paljundatud.

Or. es

Selgitus

Üks reserveeritud juhtude eriomadus oli jäänud nimetamata.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 124 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) artikli 122 lõike 1 alusel väljaantud põhitunnistuse number (numbrid) või vastavalt artikli 122 lõikele 4 viide muule dokumendile;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. es

Selgitus

Ei ole arusaadav, miks see punkt on sees, sest seda teavet nõutakse juba artiklis 123 ning ei ole vaja selgitada viidet sellele, kuidas põhitunnistus on koostatud.

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 140 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artikli 11 lõikes 3, artikli 13 lõikes 3, artikli 14 lõikes 3, artikli 15 lõikes 5, artikli 16 lõikes 2, artikli 17 lõikes 4, artikli 18 lõikes 4, artikli 18 lõikes 6, artikli 20 lõikes 4, artikli 21 lõikes 5, artikli 23 lõikes 3, artikli 30 lõikes 4, artikli 32 lõikes 1, artikli 33 lõikes 3, artikli 34 lõikes 6, artikli 36 lõikes 4,

Muudatusettepanek

2. Artikli 14 lõikes 3, artikli 16 lõigetes 2 ja 4, artikli 17 lõikes 4, artikli 18 lõigetes 4 ja 5, artikli 20 lõigetes 2 ja 4, artikli 21 lõikes 5, artikli 23 lõikes 3, artikli 30 lõikes 4, artikli 32 lõikes 1, artikli 33 lõikes 3, artikli 34 lõikes 6, artikli 36 lõikes 3, artikli 38 lõikes 6, artikli 39 lõikes 3, artikli 56 lõikes 5, artikli 56

artikli 38 lõikes 4, artikli 39 lõikes 3, **artikli 44 lõikes 1**, artikli 56 lõikes 5, artikli 56 lõikes 6, artikli 59 lõikes 2, artikli 64 lõikes 4, **artikli 65 lõikes 3**, artikli 67 lõikes 2, artikli 72 lõikes 2, artikli 74 lõikes 1, artiklis 119, artikli 124 lõikes 4, artiklis 127, artikli 131 lõikes 2, artikli 135 lõikes 4 ja **artikli 138 lõikes 1** osutatud volituste delegeerimine antakse komisjonile käesoleva määruse jõustumisest alates **määramata ajaks**.

lõikes 6, artikli 59 lõikes 2, artikli 64 lõikes 4, artikli 67 lõikes 3, artikli 72 lõikes 2, **artikli 73 lõikes 3**, artikli 74 lõikes 1, **artikli 87 lõikes 3**, **artikli 107 lõikes 4**, artiklis 119, artikli 124 lõikes 4, artiklis 127, artikli 131 lõikes 2 ja artikli 135 lõikes 3 osutatud volituste delegeerimine antakse komisjonile käesoleva määruse jõustumisest alates **viieks aastaks. Komisjon koostab volituste delegeerimise kohta aruande hiljemalt üheksa kuu jooksul enne viieaastase perioodi lõppu. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt sama kestusega perioodide võrra, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu avaldavad selle pikendamise vastu vastuseisu hiljemalt kolm kuud enne iga perioodi lõppu.**

Or. es

Selgitus

Mõned viited selles artiklis ei ole õiged või täielikud ning neid tuleb muuta. Lisaks ei tohiks volitusi delegeeritud õigusaktide vastuvõtmiseks komisjonile anda määramata ajaks, vaid viieks aastaks, automaatse pikendamisega, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu on selle pikendamise vastu.

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 140 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad **artikli 11 lõikes 3, artikli 13 lõikes 3**, artikli 14 lõikes 3, **artikli 15 lõikes 5**, artikli 16 lõikes 2, artikli 17 lõikes 4, artikli 18 lõikes 4, **artikli 18 lõikes 6**, artikli 20 lõikes 4, artikli 21 lõikes 5, artikli 23 lõikes 3, artikli 30 lõikes 4, artikli 32 lõikes 1, artikli 33 lõikes 3, artikli 34 lõikes 6, artikli 36 lõikes 4, artikli 38 lõikes 4, artikli 39 lõikes 3, **artikli 44 lõikes 1**, artikli 56 lõikes 5,

Muudatusettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 14 lõikes 3, artikli 16 **lõigetes 2 ja 4**, artikli 17 lõikes 4, artikli 18 **lõigetes 4 ja 5**, artikli 20 **lõigetes 2 ja 4**, artikli 21 lõikes 5, artikli 23 lõikes 3, artikli 30 lõikes 4, artikli 32 lõikes 1, artikli 33 lõikes 3, artikli 34 lõikes 6, artikli 36 lõikes 3, artikli 38 lõikes 6, artikli 39 lõikes 3, artikli 56 lõikes 5, artikli 56 lõikes 6, artikli 59 lõikes 2, artikli 64 lõikes 4, artikli 67 lõikes 3, artikli 72 lõikes 2,

artikli 56 lõikes 6, artikli 59 lõikes 2, artikli 64 lõikes 4, **artikli 65 lõikes 3**, artikli 67 lõikes 2, artikli 72 lõikes 2, artikli 74 lõikes 1, artiklis 119, artikli 124 lõikes 4, artiklis 127, artikli 131 lõikes 2, artikli 135 lõikes **4 ja artikli 138 lõikes 1** osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

artikli 73 lõikes 3, artikli 74 lõikes 1, **artikli 87 lõikes 3, artikli 107 lõikes 4**, artiklis 119, artikli 124 lõikes 4, artiklis 127, artikli 131 lõikes 2 **ja** artikli 135 lõikes 3 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. es

Selgitus

Mõned viited selles artiklis ei ole õiged või täielikud ning neid tuleb muuta.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 140 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Delegeeritud õigusakt, mis on vastu võetud kooskõlas käesoleva määruse artikli **11 lõikega 3, artikli 13 lõikega 3, artikli 14 lõikega 3, artikli 15 lõikega 5**, artikli 16 **lõikega 2**, artikli 17 lõikega 4, artikli 18 **lõikega 4, artikli 18 lõikega 6**, artikli 20 **lõikega 4**, artikli 21 lõikega 5, artikli 23 lõikega 3, artikli 30 lõikega 4, artikli 32 lõikega 1, artikli 33 lõikega 3, artikli 34 lõikega 6, artikli 36 lõikega 4, artikli 39 lõikega 3, **artikli 44 lõikes 1**, artikli 56 lõikega 5, artikli 56 lõikega 6, artikli 59 lõikega 2, artikli 64 lõikega 4, **artikli 65 lõikega 3**, artikli 67 lõikega 2, artikli 72 lõikega 2, artikli 74 lõikega 1, artikliga 119, artikli 124 lõikega 4, artikliga 127, artikli 131 lõikega 2, artikli 135 lõikega **4 ja artikli 138 lõikega**

Muudatusettepanek

5. Delegeeritud õigusakt, mis on vastu võetud kooskõlas käesoleva määruse artikli 14 lõikega 3, artikli 16 **lõigetega 2 ja 4**, artikli 17 lõikega 4, artikli 18 **lõigetega 4 ja 5**, artikli 20 **lõigetega 2 ja 4**, artikli 21 lõikega 5, artikli 23 lõikega 3, artikli 30 lõikega 4, artikli 32 lõikega 1, artikli 33 lõikega 3, artikli 34 lõikega 6, artikli 36 lõikega 3, artikli 38 lõikega 6, artikli 39 lõikega 3, artikli 56 lõikega 5, artikli 56 lõikega 6, artikli 59 lõikega 2, artikli 64 lõikega 4, artikli 67 lõikega 3, artikli 72 lõikega 2, **artikli 73 lõikega 3**, artikli 74 lõikega 1, **artikli 87 lõikega 3, artikli 107 lõikega 4**, artikliga 119, artikli 124 lõikega 4, artikliga 127, artikli 131 lõikega 2 **ja** artikli 135 lõikega 3 jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole

I, jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid kahe kuu jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

esitanud vastuväiteid kahe kuu jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. es

Selgitus

Mõned viited selles artiklis ei ole õiged või täielikud ning neid tuleb muuta.

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus I a lisa uus

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

I a lisa

TAIMEPEREKONNAD JA -LIIGID, MILLE AMETLIK SERTIFITSEERIMINE ON KOHUSTUSLIK

Agrostis canina L.

Agrostis capillaris L.

Agrostis gigantea Roth

Agrostis stolonifera L.

Alopecurus pratensis L.

Arachis hypogaea L.

*Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex
J. Presl & C. Presl*

Avena nuda L.

Avena sativa L. (sh A. byzantina K. Koch)

Avena strigosa Schreb.

Beta vulgaris L.

Brassica juncea (L.) Czern.
Brassica napus L.
Brassica nigra (L.) W. D. J. Koch
Brassica oleracea L.
Brassica rapa L.
Bromus catharticus Vahl
Bromus sitchensis Trin.
Cannabis sativa L.
Carthamus tinctorius L.
Citrus L.
Cynodon dactylon (L.) Pers.
Dactylis glomerata L.
Festuca arundinacea Schreb.
Festuca filiformis Pourr.
Festuca ovina L.
Festuca pratensis Huds.
Festuca rubra L.
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina
× *Festulolium* Asch. et Graebn.
Galega orientalis Lam.
Glycine max (L.) Merrill
Gossypium L.
Hedysarum coronarium L.
Helianthus annuus L.
Hordeum vulgare L.
Linum usitatissimum L.
Lolium × *boucheanum* Kunth
Lolium multiflorum Lam.
Lolium perenne L.
Lotus corniculatus L.
Lupinus albus L.
Lupinus angustifolius L.
Lupinus luteus L.

Medicago lupulina L.
Medicago sativa L.
Medicago × *varia* T. Martyn
Onobrychis viciifolia Scop.
Oryza sativa L.
Papaver somniferum L.
Phalaris aquatica L.
Phalaris canariensis L.
Phleum nodosum L. (varem *Phleum bertolonii* DC.)
Phleum pratense L.
Pisum sativum L.
Poa annua L.
Poa nemoralis L.
Poa palustris L.
Poa pratensis L. *Poa trivialis* L.
Raphanus sativus L.
Secale cereale L.
Sinapis alba L.
Solanum tuberosum L.
Sorghum bicolor (L.) Moench
Sorghum bicolor (L.) Moench × *Sorghum sudanense* (Piper) Stapf
Sorghum sudanense (Piper) Stapf
Trifolium alexandrinum L.
Trifolium hybridum L.
Trifolium incarnatum L.
Trifolium pratense L.
Trifolium repens L.
Trifolium resupinatum L.
Trigonella foenum-graecum L.
× *Triticosecale* Wittm. ex A. Camus
Triticum aestivum L.
Triticum durum Desf.

Triticum spelta L.

Vicia faba L.

Vicia pannonica Crantz

Vicia sativa L.

Vicia villosa Roth

Vitis L., ainult pookealused või võrsed

Zea mays L.

Or. es